

تولدت مبارک جیم!

Say happy birthday to...

تولدت مبارک بگین به...

Wait, Wait!

وایسا، وایسا!

Have you seen The Mask?

"ماسک" رو دیدین؟

Dumb and Dumber?

احمق و احمق تر رو چی؟

How the Grinch Stole Christmas?

چگونه گرینچ کریسمس رو دزدید؟

How about Eternal Sunshine of the Spotless Mind?

"طلوع ابدی یک ذهن پاک" رو چطور؟

These are just a few movies

اینا فقط چندتا از فیلمایین

that Jim Carry starred in.

که جیم کری توشون درخشید.

So... Say happy birthday to Jim Carry,

پس... به جیم کری تولدت مبارک بگین

because he turns 58 today!

چون امروز ۵۸ سالش میشه!

I'd like to take a moment before we begin

دوست دارم قبل اینکه شروع کنیم | لحظه وقتتونو بگیرم

to close our eyes

که چشممون رو ببندیم

and meditate on the year that just passed

و روی سالی که گذشت عمیقا فکر کنیم

Maybe not!

شایدم بهتره اینکارو نکنیم!

James Eugene Carrey

جیمز یوجین کری

was born on January 17, 1962 in Canada.

۱۷ ژانویه سال ۱۹۶۲ در کانادا به دنیا اومد.

This Canadian-American actor, comedian and writer

این هنرپیشه، کمدین و نویسنده‌ی کانادایی-آمریکایی

is best known for comedic and dramatic

برای نقش‌های کمدی و دراماتیکش

film role movies including:

تو فیلم هایی نظیر:

"Ace Ventura: Pet Detective"

ایس ونچورا: کارآگاه حیوانات

and 'The Truman Show.'

و "نمایش ترومن" مشهوره.

Carrey's big screen introduction

شروع کار کری تو سینما

came with 1984's Finders Keepers,

با "یابنده، صاحبه" در سال ۱۹۸۴ بود

but he didn't find success

ولی اون موفق نشد

until he played the title role

تا وقتی که نقش اصلی رو

in the 1994 comedy

تو کمدی سال ۱۹۹۴

Ace Ventura: Pet Detective.

"ایس ونچورا: کارآگاه حیوانات" بازی کرد.

From there, Carrey's expressive face,

از اون موقع، چهره‌ی گویای کری

expert mimicry skills

تخصصش در مهارت‌های تقلیدی

and physical brand of comedy

و کمدی فیزیکیش

kept the hits coming.

باعث موفقیت های پی در پی اش شد.

He followed with The Mask (1994),

او کارش رو با "ماسک" در سال ۱۹۹۴

Dumb and Dumber (1994),

احمق و احمق تر در سال ۱۹۹۴

Ace Ventura: When Nature Calls (1994),

"ایس ونچورا: هنگامی که طبیعت فرامیخواند" - ۱۹۹۴

Batman Forever (1995),

بتمن برای همیشه - ۱۹۹۵

The Cable Guy (1996)

پسر کابلی - ۱۹۹۶

and Liar Liar (1997).

و دروغگو دروغگو در سال ۱۹۹۷، ادامه داد.

You know!

میدونی!

Jim Carrey has made a career

جیم کری از خندوندن مردم

out of making people laugh.

یه حرفه و شغل ساخته.

Yet Carrey's humor was born out of 'desperation'

درحالیکه شوخ طبعی کری از دلِ ناامیدیش

while growing up with an ailing mother

وقتی که با یه مادر بیمار

and an unemployed father.

و به پدر بیکار بزرگ میشد، به وجود اومد.

To help make ends meet,

برای اینکه از پس مخارج بر بیان

he dropped out of high school

ترک تحصیل کرد

and went to work full-time.

و سریه کار تمام وقت رفت.

Depression was a constant battle for Carrey,

افسردگی حکم به نبرد دائمی رو برا کری داشت

and he was medicated on and off for years.

و سالها به صورت غیر مداوم دارو مصرف میکرد.



Which Carrey's character do you like?

شما کدام شخصیت جیم کری رو دوست دارید؟

Write it in the comments!

تو کامنت ها بنویسید!